

**AGREEMENT by which are detailed the essential activities under the authority of the Secretary of Communications and Transportation, within the framework of the health emergency generated by the SARS-CoV 2 virus.** Published DOF April 8, 2020

**SECRETARIA DE COMUNICACIONES Y TRANSPORTES**

**ACUERDO por el que se precisan las actividades esenciales competencia de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, en el marco de atención de la emergencia sanitaria generada por el virus SARS-CoV2.**

Al margen un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.- COMUNICACIONES.- Secretaría de Comunicaciones y Transportes.

**JAVIER JIMÉNEZ ESPRIÚ**, Secretario de Comunicaciones y Transportes, con fundamento en lo dispuesto por los artículos 1, 2, fracción I, 16 y 36 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, y 4o. del Reglamento Interior de esta Secretaría, y

**CONSIDERANDO**

Que con fecha 31 de marzo de 2020, la Secretaría de Salud publicó en el Diario Oficial de la Federación, el Acuerdo por el que se establecen acciones extraordinarias para atender la emergencia sanitaria generada por el virus SARS-CoV2 (Acuerdo de Emergencia Sanitaria);

Que el artículo primero del referido acuerdo establece como acción extraordinaria sanitaria generada por el virus SARS-CoV2 (COVID-19), que los sectores público, social y privado deberán implementar entre otras medidas la suspensión inmediata de **actividades no esenciales**, del 30 de marzo al 30 de abril de 2020. Ello, con la finalidad de mitigar la dispersión y transmisión del citado virus en la comunidad, para disminuir la carga de enfermedad, sus complicaciones y la muerte en la población residente en el territorio nacional;

Que el citado artículo establece en su fracción II, las actividades que se consideran esenciales, entre las que destacan las directamente necesarias para atender la emergencia sanitaria; las involucradas en la seguridad pública y la protección ciudadana; los sectores fundamentales de la economía; las relacionadas directamente con la operación de los programas sociales; las necesarias para la conservación, mantenimiento y reparación de la infraestructura crítica que asegura la producción y distribución de servicios indispensables;

Que dentro de tales actividades identificadas como esenciales en el referido Acuerdo, se advierten algunas cuya regulación, supervisión y vigilancia, o en su caso coordinación, corresponde al ámbito de competencia de esta Secretaría, y

**SECRETARY OF COMMUNICATIONS AND TRANSPORTS**

**AGREEMENT by which are detailed the essential activities under the authority of the Secretary of Communications and Transportation, within the framework of the health emergency generated by the SARS-CoV2 virus.**

In the margin a stamp with the National Seal, that says: United Mexican States.- COMMUNICATIONS.- Secretary of Communications and Transportation.

**JAVIER JIMÉNEZ ESPRIÚ**, Secretary of Communications and Transportation, based on the provisions of articles 1, 2, section I, 16 and 36 of the Organic Law of the Federal Public Administration, and 4 of the Internal Regulation of this Secretary, and

**CONSIDERING**

That on March 31, 2020, the Secretary of Health published in the Official Daily of the Federation, the Agreement by which are established special actions for attending to the health emergency generated by the SARS-CoV2 virus (Health Emergency Agreement);

That the first article of the aforementioned agreement establishes as a special sanitary action generated by the SARS-CoV2 virus (COVID-19), that the public, social and private sectors must implement, among other measures, the immediate suspension of **non-essential activities**, from March 30 to April 30, 2020. This, in order to mitigate the spread and transmission of the aforementioned virus in the community, to reduce the burden of disease, its complications and death in the population residing in the national territory;

That the aforementioned article establishes in its section II, the activities that are considered essential, among which those that are directly necessary to attend to the health emergency are evident; those involved in public safety and citizen protection; the fundamental sectors of the economy; those directly related to the operation of social programs; those necessary for the conservation, maintenance and repair of the critical infrastructure that ensures the production and distribution of essential services;

That within such activities identified as essential in the aforementioned Agreement, attention is brought to some whose regulation, supervision and oversight, or where appropriate coordination, corresponds to the sphere of authority of this

**AGREEMENT by which are detailed the essential activities under the authority of the Secretary of Communications and Transportation, within the framework of the health emergency generated by the SARS-CoV 2 virus.** Published DOF April 8, 2020

Secretary, and

Conforme lo anterior, tengo a bien expedir el siguiente:

In accordance with the foregoing, I deem it appropriate to issue the following:

**ACUERDO POR EL QUE SE PRECISAN LAS ACTIVIDADES ESENCIALES COMPETENCIA DE LA SECRETARÍA DE COMUNICACIONES Y TRANSPORTES, EN EL MARCO DE ATENCIÓN DE LA EMERGENCIA SANITARIA GENERADA POR EL VIRUS SARS-CoV2**

**AGREEMENT BY WHICH ARE DETAILED THE ESSENTIAL ACTIVITIES UNDER THE AUTHORITY OF THE SECRETARY OF COMMUNICATIONS AND TRANSPORTATION, WITHIN THE FRAMEWORK OF THE HEALTH EMERGENCY GENERATED BY THE SARS-COV2 VIRUS.**

**ARTÍCULO ÚNICO.** Las **actividades esenciales** referidas en el Acuerdo de Emergencia Sanitaria que corresponden al ámbito de competencia de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, son las siguientes:

**SOLE ARTICLE.** The **essential activities** referred to in the Health Emergency Agreement that correspond to the sphere of authority of the Secretary of Communications and Transportation are the following:

**A. En materia de Infraestructura:**

**A. In matters of INFRASTRUCTURE:**

- (i) La conservación de las carreteras federales libres de peaje;
- (ii) El Programa de Conservación y Rehabilitación de Caminos Rurales y Alimentadores, y
- (iii) La operación de la Red de Autopistas de Cuota, las libres de peaje, así como todos aquellos caminos y puentes entregados a los gobiernos de las entidades federativas y municipios para su operación, mantenimiento, conservación y vigilancia.

- (i) The conservation of toll-free federal highways;
- (ii) The Program of Conservation and Rehabilitation of Rural Roads and Access roads, and
- (iii) The operation of the Network of Toll Roads, Toll free roads, as well as all those roads and bridges delivered to the governments of the States and Mexico City and municipalities for their operation, maintenance, conservation and oversight.

**B. En materia de Transporte:**

**B. In matters of Transport:**

**I. Aéreo:**

**I. Air:**

- Certificados Vuelo Seguro.
- Certificados de exportación y aeronavegabilidad.
- Emisión del Certificado de Explotador de Servicios Aéreos (AOC), Renovación o sus enmiendas.
- Convalidación del Certificado de Explotador de Servicios Aéreos (AOC), emitido por autoridad aeronáutica extranjera, su Renovación o sus enmiendas.
- Permisos de taller, así como la convalidación de talleres en el extranjero que prestan servicios a aeronaves de matrícula mexicana, y sus enmiendas.
- Autorización de trabajos de reparación o mantenimiento ocurridas repentinamente, así como de trabajos a efectuarse en el extranjero.

- Safe Flight Certificates.
- Export certificates and airworthiness.
- Issuance of the Air Operator Certificate (AOC), its Renewal or its amendments.
- Validation of the Air Operator Certificate (AOC), issued by a foreign aeronautical authority, its Renewal or its amendments.
- Workshop permits, as well as the validation of workshops abroad that provide services to aircraft with Mexican registration, and its amendments.
- Authorization for repair or maintenance work that has occurred suddenly, as well as work to be carried out abroad.

**AGREEMENT by which are detailed the essential activities under the authority of the Secretary of Communications and Transportation, within the framework of the health emergency generated by the SARS-CoV 2 virus.** Published DOF April 8, 2020

- Autorización de Sobrevuelos.
- Autorización de Vuelos de Rescate.
- Autorización de Vuelos Humanitarios.
- Servicios aeroportuarios.
- Servicios complementarios.
- Servicios de ayuda a la navegación aérea.
- Asignación y cancelación de matrículas de aeronaves del servicio público.
- Aprobación de pólizas de seguros.

II. Ferroviario:

- (i) La prestación del servicio público de transporte ferroviario de carga y pasajeros, así como sus servicios auxiliares y soporte para dicho servicio;
- (ii) La rehabilitación y mantenimiento de las vías férreas, y
- (iii) Los trabajos de conservación y mantenimiento de equipo ferroviario.

III. Autotransporte Federal:

(i) Aquellas vinculadas con la cadena de servicios de transporte de personas y carga, que a continuación se enlistan:

- Servicios de autotransporte federal de pasajeros y carga.
- Servicios de mantenimiento de la flota vehicular, proveeduría de refacciones y servicios conexos.
- Servicios de limpieza y desinfección para vehículos de todo tipo, terminales de pasajeros, paradores, estaciones de servicios mecánicos y venta de diésel y gasolina.
- Operación de centros de carga y descarga de todo tipo de bienes, así como la de paradores.
- Servicios de paquetería y mensajería.
- Servicios de grúas de arrastre, salvamento y depósito de vehículos.

(ii) Terminales de pasajeros y unidades de verificación, auxiliares al autotransporte federal;

(iii) Labores de supervisión en las principales terminales centrales de autobuses de pasajeros, del país, a cargo de la Dirección General de Autotransporte Federal y Centros SCT, enfocadas actualmente en la aplicación de las medidas sanitarias emitidas por dichas unidades administrativas, y

(iv) Expedición de autorizaciones provisionales

- Overflight Authorization.
- Rescue Flights Authorization.
- Authorization of Humanitarian Flights.
- Airport services.
- Complementary services.
- Services for the aid to air navigation.
- Assignment and cancellation of registration of public service aircraft.
- Approval of insurance policies.

II. Rail:

- (i) The provision of the public freight and passenger rail transport service, as well as its auxiliary services and support for said services;
- (ii) The rehabilitation and maintenance of railways, and
- (iii) The conservation and maintenance work of railway equipment.

III. Federal Motor Transport:

(i) Those related to the chain of transport services for people and cargo, which are listed below:

- Federal motor transport of passengers and cargo.
- Vehicle fleet maintenance services, spare parts supplier and related services.
- Cleaning and disinfection services for vehicles of all types, passenger terminals, lodging, mechanical service stations and stations for the sale of diesel and gasoline.
- Operation of centers for loading and unloading of all kinds of goods, as well as those for lodging.
- Parcel and courier services.
- Services of towing, rescue and deposit of vehicles.

(ii) Passenger terminals and units of verification, auxiliaries to federal motor transport;

(iii) Supervision tasks in the main central passenger bus terminals in the country, are the responsibility of the General Directorate of Federal Motor Transport and SCT Centers, currently focused on the application of sanitary measures mitigated by said administrative units, and

(iv) Issuance of provisional authorizations to

**AGREEMENT by which are detailed the essential activities under the authority of the Secretary of Communications and Transportation, within the framework of the health emergency generated by the SARS-CoV 2 virus.** Published DOF April 8, 2020

para circular sin placas metálicas, para que las unidades destinadas al autotransporte federal puedan transitar y prestar servicios mientras persista la emergencia sanitaria referida, y persistan las condiciones que han dado lugar al establecimiento de medidas para la contención del citado virus.

**IV. Marítimo:**

(i) Otorgamiento de permisos y autorizaciones a embarcaciones o artefactos navales que presten servicios vinculados con el transporte de pasajeros y carga, así como con la producción y distribución de gas, petróleo, gasolina o turbosina:

- Permisos temporales para navegación de cabotaje a embarcaciones extranjeras.
- Autorizaciones de permanencia a artefactos navales extranjeros para operar en las zonas marinas mexicanas.
- Permisos para prestación de servicios de transporte de pasajeros en vías navegables.

(ii) Trámite y otorgamiento de autorizaciones para actuar como agente naviero general o consignatario de buques.

(iii) Puentes humanitarios.

(iv) Las obras portuarias esenciales para asegurar el buen funcionamiento de los puertos, incluyendo los proyectos portuarios del sector privado cuyo fin es la creación de infraestructura estratégica para la operación portuaria y el estímulo de la actividad económica.

**C. En materia de Operación Portuaria:**

(i) La operación de entrada y salida de buques, carga y descarga de mercancías y pasajeros necesarios para la continuidad del abasto de suministros, así como los servicios portuarios mínimos/básicos requeridos para la atención a los buques y su tripulación, con observancia de protocolos de sanidad establecidos;

(ii) La prestación del servicio de pilotaje y aquellas actividades inherentes a la operación de los buques en puerto, que requieran de su inmediata atención por las Oficinas de Servicios a la Marina Mercante dependientes de esta Secretaría, y

(iii) La autorización de maniobras de enmienda y fondeo de embarcaciones en los puertos, por las Oficinas de Servicios a la Marina Mercante

circulate without license plates, so that the units designated for federal motor transport can transit and provide services while the aforementioned health emergency persists, and the conditions that have led to the establishment of measures for the containment of the cited virus.

**IV. Maritime:**

(i) Granting of permits and authorizations to naval vessels or artifacts that provide services related to the transport of passengers and cargo, as well as the production and distribution of natural gas, oil, gasoline or jet fuel:

- Temporary permits for coastal navigation to foreign vessels.
- Authorizations for their presence in Mexico for foreign navigational vessels to operate in Mexican marine areas.
- Permits for the provision of passenger transport services on inland waterways.

(ii) Processing and granting of authorizations to act as a general shipping agent or ship agent.

(iii) Humanitarian bridges.

(iv) The essential port works to ensure the proper functioning of the ports, including the port projects of the private sector whose purpose is the creation of strategic infrastructure for port operations and the stimulation of economic activity.

**C. In matters of Port Operation :**

(i) The operation of the entry and exit of ships, loading and unloading of goods and passengers necessary for the continuity of the allocation of supplies, as well as the minimum/basic port services required for attending to ships and their crews, with observance of established health protocols;

(ii) The provision of the pilotage service and those activities inherent to the operation of the ships in port, which require their immediate attention by the Merchant Marine Services Offices dependent on this Secretary, and

(iii) The authorization for maneuvers of correction and anchoring boats in ports by the Offices of Marine Services under the responsibility of this

**AGREEMENT by which are detailed the essential activities under the authority of the Secretary of Communications and Transportation, within the framework of the health emergency generated by the SARS-CoV 2 virus.** Published DOF April 8, 2020

dependientes de esta Secretaría.

Secretary.

**D. En materia de Comunicaciones:**

- (i) Acciones para garantizar la continuidad de las redes de telecomunicaciones y radiodifusión para que la población pueda acceder a medios de información y servicios de telecomunicaciones;
- (ii) Acciones para la salvaguarda de la seguridad de la infraestructura crítica;
- (iii) Continuidad de proyectos de cobertura social;
- (iv) Difusión de información a la población sobre el uso racional de las tecnologías de telecomunicaciones y radiodifusión;
- (v) Servicios de Correo y mensajería a cargo del Servicio Postal Mexicano;
- (vi) Servicios satelitales para cobertura social TELECOMM;
- (vii) Servicios de oficinas Telecomm y servicios de dispersión de recursos para los programas sociales de Bienestar por parte de TELECOMM;
- (viii) Mantener la operación de la Red privada del Gobierno Federal, y
- (ix) Evaluación de proyectos de desarrollo tecnológico.

**D. In matters of Communications:**

- (i) Actions for guaranteeing the continuity of telecommunication and broadcasting networks so that the population can access information media and telecommunication services;
- (ii) Actions to safeguard the security of critical infrastructure;
- (iii) Continuity of social coverage projects;
- (iv) Dissemination of information to the population on the rational use of telecommunications and radio broadcasting technologies;
- (v) Mail and courier services by the Mexican Postal Service;
- (vi) Satellite services for TELECOMM social coverage;
- (vii) Telecomm office services and resource dispersal services for Bienestar<sup>1</sup> social programs by TELECOMM;
- (viii) Maintain the operation of the private Network of the Federal Government, and
- (ix) Evaluation of technological development projects.

**TRANSITORIOS**

**PRIMERO.** El presente Acuerdo entrará en vigor el día de su publicación en el Diario Oficial de la Federación.

**SEGUNDO.** El presente acuerdo subsistirá en tanto prevalezca la situación de emergencia sanitaria de conformidad con las valoraciones, resoluciones o acuerdos de la autoridad de salud federal.

Dado en la Ciudad de México, a 6 de abril de 2020.- El Secretario de Comunicaciones y Transportes, **Javier Jiménez Espriú.**- Rúbrica.

**TRANSITIONAL ARTICLES**

**FIRST.** This Agreement will take effect on the day of its publication in the Official Daily of the Federation.

**SECOND.** This agreement will survive as long as the health emergency situation prevails in accordance with the assessments, resolutions or agreements from the Federal Health Authority.

Issued in Mexico City, April 6, 2020. - The Secretary of Communications and Transportation, **Javier Jiménez Espriú.**- Signed.

<sup>1</sup> **Bienestar** is the Universal Health Service that replaced "Seguro Popular" – it is a medical service available to all Mexicans not covered by Social Security, ISSTE, or the State programs. The only requirement is to not be covered by the another government health service and have a CURP. Foreigners who have a Temporary or Permanent Resident Visa can use their Visas which have their CURP to access the Bienestar program without cost.